

Preios de suscripcion.

En Pamplona UNA peseta al mes. Fuera, TRES pesetas 50 centimos trimestre Extranjero y Ultramar. DIEZ id. id.

Anuncios y comunicados PRECIOS CONVENCIONALES.

Numero suelto CINCO centimos. Atascado QUINCE centimos.

Puntos de suscripcion.

PAMPLONA

EN LA ADMINISTRACION, PLAZA DEL CASTILLO FUERA DE PAMPLONA.

Por correspondencia ó giro á favor de la Administracion en Hbranza ó sellos de correo

DIRECCION Y REDACCION

PLAZA DEL CASTILLO NUMERO 25 PLANTA BAJA

LAU-BURU.

Dios y Fueros.

EL PLACER.

¡Ay del joven que se deja seducir por el halago del deleite ó cuya alma vuela en pos del placer, como revolotea la mariposa en torno de la luz cuyo brillo la atrae! En él dejará sus alas, después de lo cual, no pudiendo ya volar ni posarse sobre aquellos hermosos y santos pensamientos que florecen en los sitios donde Dios mora con sus ángeles, rastreará como el gusano, arrastrándose tardamente sobre los pensamientos y las esperanzas de la tierra.

El placer llama a la puerta del corazón, pero nunca entra en él: arma gran ruido y confusion en derredor del alma cuyas avenidas le son accesibles, pero nunca penetra en el intimo santuario donde se refugiar aquellas puras y santas satisfacciones que no desgarran la aguda espina del remordimiento, y donde se efectúan, lejos de las miradas de los hombres, á la vista de Dios y de sus ángeles, los inefables misterios de la felicidad. Esta es la causa porqué el corazón está más vacío y más hambriento despues del goce de lo que lo estaba antes de él. ¿Cómo podría el placer llenarle y hartarle? El hombre no se sustenta sino de lo que introduce en su ser para asimilárselo, y jamás, haga lo que haga, podrá dar entrada al placer en su corazón, porque este necesita alimentos menos groseros, acostumbado como lo está á nutrirse de Dios, de su verdad y de su amor.

Los sentidos son los órganos del placer: el alma es el de la alegría y la felicidad. El placer agita y dispersa los sentidos y se esfuerza por atraer á ellos el alma, donde le está vedado entrar. No hay especie de seducciones ni de artificios que no emplee para conseguir su objeto; y si el alma, cediendo al halago que le brinda, sale del santuario en que la ha colocado

Dios, para que habite allí en la serenidad y el reposo, la esparrama en los sentidos y la disuelve ó la ahoga en ellos.

¿Habeis reflexionado detenidamente alguna vez sobre la naturaleza y los efectos del placer? ¿Habeis tratado alguna vez de analizar sus elementos ó de estudiar en cierto modo su historia?

Esta historia vedla aquí en pocas palabras; se le espera ó se le desea con inquietud y ansiedad: se goza de él aceleradamente, como si quisiera uno sacudirse de encima una carga, ó como si sintiera impaciente por salir de una posicion incómoda y forzada, luego, apenas se le ha gozado, se siente su amargura y entra el arrepentimiento de haber acercado los labios á la copa de sus envenenados goces. Encerra lo entre la angustia y el remordimiento, el momento de satisfaccion que proporciona es tan breve, tan fugaz, que la mente no puede cogerle al vuelo. Más tarda la nieve en derretirse bajo los calientes rayos de un sol de verano, que el placer en disiparse bajo el fuego de los ardientes apetitos del corazón humano. De esos goces que con tanta vehemencia habeis deseado, y que tan rápidamente se han deslizado sobre la superficie de vuestra alma, solo una cosa os queda, el remordimiento, asi como no queda de la flor que se nos ha ajado entre los dedos mas que la espina.

Alejandro de Battemberg.

Nótase generalmente que la historia de los pueblos modernos es prosáica, sobre todo si se la compara con la romántica y poética de otras edades. A nuestro entender, solo existe en esta apreciacion un error de perspectiva. Los tiempos antiguos se nos antojan romancescos, porque los divisamos á través de los celajes que siempre produce la distancia en el tiempo como en el espacio.

La historia moderna abunda en acontecimientos extraordinarios y caracteres

raros é insólitos, tanto ó más que en la historia antigua. Los romancescos del porvenir podrán cosechar copiosamente en los anales del siglo XIX, y no han de faltar argumentos ni para la leyenda, ni para la novela histórica en las páginas de esos mismos anales.

¿Qué narracion más interesante, continúa nuestro colega valenciano La Lealtad, que la de las aventuras del principe Alejandro de Battemberg? Ni Walter Scott en las sombrías contiendas de la Gran Bretaña, ni ningun otro autor de leyendas, han tenido muchas veces la suerte de encontrar argumentos de un valor estético tan subido.

Dotado por la naturaleza de todas las cualidades que hacen brillar á los héroes en la historia y en el arte; alto, fuerte y hermoso, nace el principe Alejandro cerca de las gradas del trono, pero á la distancia conveniente del s6lo para que en sus mocedades apareciera libre de las formalidades de la etiqueta y de las imposiciones de la política, para que sus recursos y resortes individuales pudieran aparecer en esa esfera de accion de la vida privada que pone de relieve el alcance y vigor de unos y otros.

Soldado desde muy joven, acompaña á los ejércitos germánicos en la guerra mas colosal y memorable de los tiempos modernos, contribuye á derribar un aparatoso imperio y á la formacion de otros; vé por sus propios ojos al heredero del vencedor de Austerlitz entregar en Sedan la espada que habia hecho temblar á los pueblos, y observa como el heredero de los miserios señores de la Prusia se cubre los hombros con la púrpura y empuña el cetro que llevaron un día los sucesores de Carlo-Magno. Vuelto á la vida oscura y monótona de la paz, el principe Alejandro es un oficial modelo del ejército modelo, y en los largos y pesados dias de guarnicion en las viejas y góticas ciudades de Alemania, emplea su tiempo en perfeccionar su educacion militar, y en aquellas aventuras semi-romancescas que son la sal y pimienta de la vida castrense. Pero de repente, un acontecimiento singular viene á romper la monotonía de su existencia y lanza á su alma por nuevos y más accidentados derroteros.

El poderoso emperador á quien sirve, convoca á todos los príncipes de su casa y á todos los dignatarios de su imperio á una de esas brillantes fiestas que dejan rastro memorable en la vida de las monarquías.

Confundido entre la turba de los cortesanos, asiste Alejandro á las fiestas; pero muy pronto descuellan entre todos su estatura de gigante, sus formas atléticas, la elegancia de su porte, la hermura varonil de su semblante, y más que nada la inte-

ligencia y el ingenio que su conversacion revela, Alejandro es el héroe de la corte. Todos lo celebran y agasajan: el emperador mira en él al oficial más distinguido de su victorioso ejército; Bismark, frió y calculador siempre, comprende el inmenso partido que de un príncipe tan apuesto y tan inteligente puede sacarse para el desarrollo de los planes de engrandecimiento de Alemania, y las princesas y señoras de la corte reciben con agrado las galanterías de aquel noble y gentilísimo caballero.

Una pasión, una verdadera pasión de amor prende entonces en el alma del príncipe Alejandro. Pero el objeto de aquel afecto está demasiado elevado aún para un príncipe: es nada menos que la nieta del César; la que las eventualidades del porvenir pueden encumbrar á los altos destinos; la que, según las reglas de las conveniencias sociales, sólo debe otorgar su corazón y su mano á un monarca, á un emperador ó á un rey de la grandeza de su poderoso abuelo.

Alejandro ve rechazada su petición; le juzgan muy poca cosa para la nieta de Guillermo.

Y entonces es cuando el príncipe se jura á sí mismo no descansar hasta conseguir tanta gloria y tanto poder como necesita para calmar las ansias de su corazón, que eran también, si las crónicas no mienten, las del de su elevadísima amada.

Como nuestros lectores saben ya, este poético juramento, propio de los tiempos de la caballería andante, tuvo por parte del príncipe Alejandro efecto cumplido. Llamado al trono de Bulgaria, no se contenta con ser un simple feudatario de Rusia, aspira á algo más. Intriga, se agita, organiza al modo prusiano las milicias de su principado, y cuando todo lo tiene ya en su punto, se lanza por el peligroso pero brillante camino de las aventuras políticas, liberta á los búlgaros meridionales, derrota con escasos medios al formidable ejército servio, deslumbra al sultan con promesas maquiavélicas, reta al emperador de Rusia y une, finalmente, su fortuna á la de Inglaterra, comprometiéndola en sus planes de engrandecimiento. Quizás este mismo exceso de actividad ha sido la causa inmediata de su pronta caída. Rusia le ha minado el terreno, y á las intrigas de su gobierno envidioso se debe este destronamiento, que ahora conmueve á la Europa, y que por un conjunto de circunstancias quizás esté llamado á ensangrentarla.

Pero de todas suertes, lo que no puede ni podrá negarse es que el príncipe Alejandro es uno de las figuras más originales y más romancescas que presentan las páginas de la historia del mundo.

(39) FOLLETON DEL "LAU-BURU."

LA ESTRELLA DE VANDALIA.

por FERNAN CABALLERO.

—Aunque fuérais soltero no os querría. —Pero, ¿por qué? ¿se puede saber? preguntó irritado Raimundo. —¡Válgame Dios, señoral! ¿qué manera de apremiarme! ¿No tiene acaso su voluntad libre el pobre como el rico? ¿Impónese la voluntad? ¡Dejadme... por Dios! ¡dejadme! —No puedo, Gracia, no puedo. Quiero que me quieras, como yo á tí te quiero. Y cuenta que está por ver que lo que yo haya querido no lo haya logrado. Para Raimundo Trillo no hay imposibles.

—El mar es bravo, señoral y la humilde arena lo pára, repuso con modesta firmeza Gracia.

—Serás mía, recaló Raimundo.

—Antes muerta! repuso Gracia.

—¡Y no de otro, yo lo juro! añadió con violencia Raimundo.

—Señor, respondió Gracia, cuya voz temblaba de indignacion.—Dios puso la inocencia del hombre como dique á sus desbarros.—Pero yo no volveré á esta casa en la que se ofende y amenaza á una pobre honrada, no porque se la ama, sino porque se la desestima. En vista de que el lenguaje que gastais no es el del amor, sino el del desprecio.

—Ves desprecio donde hay amor, porque no sabes sentirlo, repuso Raimundo. Gracia, corréspóndeme, y te juro y afirmo de no ir á otra que á tí. La necia de mi mujer no puede estorbarte. Pero si así lo hiciese...

—Señor, quien en esta casa estorba soy yo, dijo Gracia levantando e; aquí soy yo la piedra del escándalo, y ántes que este se aumente y se divulgue, debo cortarlo de raíz.

Gracia dió por pretesto á las señoras para

dejar de venir, el que los males de su Abuela, le impedían llevarla y traerla, y no volvió.

Como se podrá colegir por las muestras que hemos dado, no era por cierto Raimundo un «amante fino», pues lo fino se vá extinguiendo hasta en el amor, que por su esencia debia ser su último santuario; pero para la insolencia no hay santuarios. Dice un autor francés, Mr. Edmond About, hablando de su país, del que con tanta propiedad ha dicho Masegosa que sirve de modelo á todas las pasiones revolucionadas:—«El payo caballero es un tipo ridículo de otras épocas: en cambio tenemos en la nuestra el del caballero payo.»—En España tenemos ahora la ventaja de disfrutar de ámbos tipos á la vez. ¡Nuestra época no es estéril, no; es fecundísima en todo jen obras, en pensamientos, y sobre todo... en palabras!

CAPITULO XIV.

Amor loco; yo por vos, y vos por otro! Refran.

En las doce de la noche. Todo estaba si-

lencioso é inmóvil, cual si hubiesen dejado de existir á un tiempo el ruido y el movimiento. Miraba la luna á la tierra de lleno y tan tristemente; como miraría una suave y solitaria anacreta un campo de batalla despues del combate.

Gracia estaba en su reja aguardando con alguna inquietud á Alonso que tardaba; y aun cuando este llegó en breve, su inquietud no se disipó, sino mudó de causa, porque cont a toda su costumbre, le halló triste y preocupado.

—¿Qué tienes, Alonso? le preguntó con su suave voz.

—Nada; contestó el interrogado.

—Me engañas y me afliges, Alonso.

—¿Por qué te aflijo?

—Porque me quitas una creencia; y cada creencia que se pierde, es una flor del corazón que se aja; repuso Gracia con su poético sentir, y su culto lenguaje, porque hay seres privilegiados que tienen la cultura en su pensar, instintiva, y la tienen en la expresion por intuicion.

¿Y cuál es esa creencia que tenias, y que te

Correspondencia

Madrid 29.
Sr. Director del LAU-BURU.

La prensa.

Replica *El Imparcial* a un artículo de *La Correspondencia Militar*, y dice que este colega ha descubierto, si no el argumento, el motivo de sus mal reprimidas iras, reducido al hecho de que merced a la escala de reserva del Estado Mayor general, ascienden jefes y oficiales jóvenes y quedan olvidados los antiguos.

El Imparcial cree que si esa escala de reserva molesta algún interés, responde en cambio a los generales del ejército y satisface las aspiraciones de una carrera en lo que tienen de legítimas. Añade que el autor del artículo no conoce bien la manera de pensar y sentir de los jefes militares, y que una cuestión legal de carácter puramente orgánico podrá perjudicar más o menos al individuo o a la colectividad, pero carece de eficacia para producir el militarismo y para que sorprendan acontecimientos que puedan comprometer los más grandes intereses.

El Liberal discurre sobre el aserto de *La Epoca* de que los Narvaez, los O'Donnell, los Prim no dejaron herederos de sus audacias ni de sus glorias, y dice que es verdad, porque si existiera hoy un Narvaez un O'Donnell, un Prim, cuanto tiempo subsistiría esto? Añade que esos herederos no son conocidos hasta el mismo momento en que, con fortuna ó sin ella dan el golpe de audacia para apoderarse de la situación, y que antes del día de Sagunto nadie hubiera dicho que Martínez Campos era uno de esos herederos.

Concluye haciendo notar el progreso que revela la tranquilidad pasmosa con que se habla de estas audacias, aunque tal vez el progreso consista, en hacer sublevaciones pacíficas, en hacerlas con la misma tranquilidad con que son discutidas.

La Opinión se ocupa de la alianza latina diciendo que el partido liberal sigue la tradición española, señalando por medio de sus estadísticas la paz con el mundo, como base para cimentar las dos únicas solidaridades que nos convenga: la solidaridad material con Portugal y la solidaridad moral con América, todo ello iluminado esa esperanza que se llama la costa africana, y que presintió con pasmosa verdad el Sr. Cánovas, cuando dijo en días sin flaqueza: «La frontera natural de España está en el Atlas!»

El Globo juzga digna de aplauso la circular electoral del Sr. Zagasti, no tanto por la eficacia que pueda alcanzar, cuanto por la sincera exposición de los males crónicos que en ella se denuncian; porque conocido el mal, está siempre andada la mitad del camino para encontrar el remedio.

La República, en vista de las explicaciones dadas por *El Liberal* sobre la publicación de la carta-artículo del señor Moya, le dice que no podía creer que sacrificase a lo que podría llamarse *efectivismo* notivieril, los frutos de una campaña política, que no hay tales distinguidos y elocuentes zorrillistas y salmeronianos, que pretendan siquiera, ni lo sueñan romper la coalición; y que si hay demócrata que no se halle por completo conforme con todos y con cada uno de los actos de los coaligados, no pasa de ser una opinión personal que no trasciende al público.

Las Ocurrencias continúa anunciando desidencias y disgustos en el seno de la situación.

El Noticiero cree que el Sr. Sagasta tendrá que apelar a grandes recursos para no ser arrollado por sus propios amigos, y que aun así será muy difícil que logre sustraerse a la necesidad de entregar el poder a los representantes de una tendencia más templada dentro del fusionismo.

La Marina cita, en apoyo de los proyectos del Sr. Beranger, la carta dirigida al director de *The Times* por Mr. Brassey lord civil del almirantazgo inglés, en la cual sostiene la conveniencia de construir cañoneros-torpederos.

El Eco Nacional replica con dureza a los republicanos porque atacan la lista civil.

Union ibero-americana en Méjico.

El 19 de Julio se celebró en Méjico un suntuoso banquete para solemnizar la constitución del centro de la union ibero-americana en aquella república.

Asistieron todos los Ministros, excepto el de Fomento que se hallaba enfermo; nuestro representante, Sr. Becerra Armesto; los de varias Repúblicas hispano-americanas; y magistrados legisladores juriscónsultos, hombres de ciencia, la banca, el periodismo, la milicia, todo en fin, cuanto de notable encierra Méjico. Allí

estuvo también el ex presidente del Salvador, Dr. Zaldivar, que tantas simpatías supo conquistar en España.

El salón donde se celebró el banquete estaba adornado con banderas de Méjico, España, Portugal y todas las Repúblicas favorables al pensamiento de la union, coronas, guirnaldas, etc.,

Los brindis fueron muchos y muy elocuentes leyéndose poesías que eran verdaderos himnos de cariño y de amor hacia España.

La prensa de Méjico, al dar cuenta de este banquete lo hace en los términos más elocuentes y entusiastas. *La Voz de España* concluye declarando que tal vez nunca en Méjico ha tenido lugar un acto de tanta resonancia, y trascendencia. No fuimos al Tivoli—dice *El Partido Liberal*—con el único fin de apurar las copas de Champagne, en buena compañía: nos reunimos para hacer lo que pudiera llamarse un solemne juramento de raza.

Regreso de D. Venancio.

El señor Ministro de la Gobernación llegará mañana a Madrid, y mañana mismo ó pasado mañana se celebrará consejo de Ministros.

Estadística comercial.

La Dirección General de Aduanas, ha publicado el resumen de las cantidades, valores y derechos de los principales artículos importados en la península é islas Baleares durante el primer semestre de 1886 comparada con igual período de 1885.

Resulta de este trabajo una diferencia de mas en valores en el primer semestre de 1886 de pesetas, 12.571.053 y en derechos, pesetas, 3.330.145.

Es importante en estos momentos el resultado que ofrece este estado respecto á algunos productos agrícolas.

Los arroces sin cáscara, por ejemplo, acusan una baja considerable en la importación: 8.255.201 kilos menos en el primer semestre de este año que en el del anterior, valor en pesetas 2.476.559 y en derechos 535.783 pesetas menos que en el período del año anterior.

El trigo se importó en el semestre del 86 mas que en el del anterior, 15.360.170 kilogramos, valor en pesetas 3.072.035, y en derecho, 665.018 pesetas.

En vinos espumosos se ha importado mas 136 hectólitos, valor 68060 pesetas y 263 de derechos.

En los demás vinos 5.297 hectólitos, valor pesetas 79.4600 y 7.660 derechos, más que en el primer semestre del 85.

Por último la importación de aguardientes de todas procedencias excepto de nuestras colonias, también ha aumentado en 16192 hectólitos, valor pesetas, 10.039.164 y derechos 2.827.331.

Batalla entre gitanos y policas.

Entre tres y cuatro de esta tarde y en una casa de la calle de Mira el Rio Alta se encontraban varias familias de gitanos celebrando alegremente una boda. Los escosos en la bebida, tan fáciles en tales casos, ú otra causa que se ignora todavía, llevaron á algunos de aquellos gitanos á propasarse hasta los insultos y tan subidos de tono fueron estos, que temiendo ocurrieran desgracias, las mugeres de mandaron socorro á los agentes de la autoridad; á las voces de ellas acudió primero una pareja de orden público, que penetró en la casa sable en mano.

Los gitanos que se apercibieron de la presencia de los guardias, se reunieron emprendiéndola contra los agentes, que tuvieron que retroceder á toda prisa hasta la puerta al verse por completo rodeados por una porción de hombres que les amenazaban armados de navajas y armas de fuego; las mugeres se interpusieron para que el conflicto no tuviera más graves consecuencias, pero aun así, resultaron uno de los guardias con una herida en la mano derecha, que es probable sea necesario amputar y el otro agente con una herida en la frente de arma de fuego, que afortunadamente no atravesó el frontal.

Entretanto, acudieron otros agentes, guardias civiles y un piquete de infantería de los cuarteles de San Francisco. Ante la fuerza armada los gitanos se entregaron, quedando dos de ellos heridos de alguna gravedad.

Los heridos fueron conducidos á la casa de socorro del distrito de la Latina y los otros gitanos, fueron conducidos á la prevención del mismo distrito.

En estos momentos instruye las primeras diligencias el juzgado de guardia.

Noticias varias.

Se ha comentado la noticia de que el gobernador civil de Huesca Sr. Zancada, ha emprendido una expedición á la alta montaña.

Aun que sin fundamento bastante se relaciona esa expedición con la cuestión de orden público.

—El Sr. Márton y su señora almorzaron ayer en la embajada de España en París.

—Circula la noticia de un próximo viaje á esta Corte de los Reyes de Portugal.

El Correspondal.

Noticias del extranjero.

Servicio particular del LAU-BURU.
29 de Agosto.

Cuestion de Oriente.

Circular del nuevo gobierno.

«En nombre del príncipe Alejandro y de la Asamblea nacional, yo declaro que desde hoy tomo las riendas del gobierno provisional en Sofía, y que pondré á disposición del Consejo de guerra al que no se atenga á las leyes.

»Nombre á M. Moutkonroff comandante general en jefe. Lo invisto del poder civil y militar y en su consecuencia, todos deben obedecer sus órdenes.

»Yo invito al pueblo búlgaro á defender la corona y la patria contra los traidores que quieren derribar del trono á nuestro amado y heroico príncipe.

»¡Quiera el Todopoderoso dar fuerza al brazo del pueblo y del ejército, á fin de que podamos defender al príncipe muy amado que ha sido elegido por la Nación.

»¡Viva Alejandro, príncipe de los búlgaros.»
Stambouloff.

Turquia se prepara.

Ante la eventualidad de una lucha, la Puerta ha suspendido la desmovilización.

El comandante en jefe de las fuerzas de Macedonia ha marchado á Ustend.

Ghalib-Pachá ha sido nombrado gobernador general de Salónica en reemplazo de Hassan Pachá que ha sido destituido.

Los comandantes de Salónica y de Kossovo han recibido órdenes de concentrar sus fuerzas.

Armamentos en Servia.

Continúa la movilización en Servia. Los estudiantes servios en Leipzig han sido llamados para formar parte del ejército.

La prensa alemana.

El Tageblatt de Berlín declara que lo ocurrido en Bulgaria ha sido un crimen, y que Turquía por consiguiente debía restablecer en el trono al príncipe Alejandro y entregarle á los criminales autores, del audaz golpe de mano del 21.

Rumelia.

Todos los regimientos rumelotas se han declarado en favor del príncipe Alejandro.

No ha abdicado.

Los periódicos mejor informados de Bucharest dan como cierto que el príncipe Alejandro, resistió tan ruidosamente á firmar la abdicación que los sublevados tuvieron que desistir de su propósito.

Así pues, la noticia de la abdicación propagada por los revolucionarios, es completamente falsa.

A esto podemos nosotros añadir, que bien pudiera haberse recogido caso de, existir por el nuevo Gobierno, que la habrá inutilizado indudablemente si ha caído en su poder.

En Irlanda.

La agitación autonomista en Belfast se ha hecho eadémica. Aun no han podido prevenirse los motines que siempre terminan por colisiones con la política y el ejército.

Se realizan diariamente numerosas prisiones, y se adopta todo género de precauciones.

Vuelta de Alejandro.

Era de esperar. Aquel que se haya formado siquiera una idea aproximada del carácter de Alejandro de Batleberg, tenía que creer forzadamente que en el mero hecho de oponerse á su camino obstáculos que otro pudiera considerar infranqueables, había de obstinarse en vencerlos aun á costa de su vida.

Sin la descortesía rusa y la oposición de Bismark, en una palabra, teniendo completa libertad de acción, era posible que herido en sus sentimientos y lastimado en sus ilusiones, hubiera reanunciado para siempre á volver al país que ha inmortalizado con sus victorias. Pero se ha visto desafiado por Alemania, Austria y Rusia y este desden que hubiera hundido en el polvo á cualquiera espíritu menos fuerte, le ha hecho recobrar su energía y marcha llamado por sus súbditos á Bulgaria, al frente de cuyos soldados no teme desafiar las iras de Rusia.

Grandes ovaciones.

Segun los últimos telegramas, está ya en

Rutschud en donde ha sido recibido en triunfo.

Los hurras y los vivas han sido frenéticos. Mañana probablemente hará su entrada triunfal en Sofía.

Se dice que en Bucharest ha sido cordialmente recibido por el rey de Servia.

La sensación de la noticia ha sido muy grande en todas las potencias que no esperaban una decisión tan rápida de parte del príncipe Alejandro.

Negativa de un tren.

En Rani pidió el príncipe Alejandro cuando marchaba á Austria un tren especial, que le fué negado.

Estuvo detenido en Rani en la casa del Alcalde que no lo dejó salir hasta que recibió un telegrama del Gobierno en que se le ordenaba dejarse en libertad al príncipe búlgaro.

Aspectos de las potencias.

Inglaterra ha quedado muy satisfecha del arranque de Alejandro, que representa en los Balcanes la política anglofila.

Rusia este casi resuelta á una intervención armada en Bulgaria, y para ello aprovechará el menor pretexto.

Austria y Alemania, que han tratado de disuadir á Alejandro de la idea de volver á Bulgaria, han quedado como es natural resentidas de que el príncipe haya adoptado una determinación tan contraria á sus indicaciones.

Turquia que es la duda y la vacilación nacionalizadas, no sabe que hacer ni qué actitud adoptar en vista de los recientes acontecimientos.

El resumen de todas estas consideraciones es una pregunta.

¿Que va á suceder?

En vista del giro que van tomando las cosas, es lo más lógico suponer que la guerra europea se hace inminente.

Atropello en Bulgaria.

La embajada rusa en Sofía ha sido asediada por el populacho. Dadas las inclinaciones de Rusia podemos considerar este hecho como un verdadero *casus belli*, puesto que segun parece aquella potencia desea hallar un pretexto que justifique su intervención directa en los Balcanes.

La noticia ha producido como es natural grande impresión.

Condenados á muerte.

Los autores del golpe de mano del 21 de Agosto, Tankoff y Gorceff han sido sentenciados por el Consejo de guerra á la pena capital.

El arzobispo Clemente ha sido condenado á reclusión perpetua.

Estas decisiones han satisfecho extraordinariamente á todos los partidarios de Alejandro.

Se dice que Rusia hara todo lo posible para que no se cumplan dichas sentencias, pero dudamos mucho que si estos son sus propósitos lo pueda realizar.

Circular importante sobre elecciones.

Por el Gobierno civil de esta provincia se ha dispuesto lo siguiente:

«1.º Con objeto de evitar que por retraso en la remisión de las certificaciones parciales á los colegios electorales, puedan dejar de constituirse las mesas con las personas designadas por los electores para formarlas, los Sres. Alcaldes dispondrán el envío á la respectiva capital del Distrito electoral de peatones y de propios montados, si ésta estuviese distante de su localidad, los cuales han de hallarse en la misma tarde del viernes 3 del próximo Setiembre á fin de que sin pérdida de tiempo dichos propios que deberán ir provistos de un oficio credencial de la Alcaldía para la comision inspectora, recojan y lleven las certificaciones parciales á su destino y sean estas oportunamente recibidas por los Presidentes de las mesas electorales, y á cuyo fin las Comisiones inspectoras procurarán entregar á aquellos dichos documentos tan luego como sean extendidos.

2.º Inmediatamente que á los Sres. Alcaldes les sea conocido el resultado de la elección de Interventores para sus respectivos Colegios ó sea tan pronto como reciban las certificaciones de que se trata en la disposición anterior y en las que constarán los Interventores nombrados para formar la mesa, lo comunicarán por telégrafo donde haya ó existan alguna estación telegráfica próxima á la localidad, y si no la hay me lo participarán por propio sin que de manera alguna se espere á manifestarlo por correo á no ser en el caso de que por tal conducto pueda saberse el resultado tan pronto como por peaton. El parte de referencia deberá ajustarse

extrictamente al modelo núm. 1, inserto en mi circular del Boletín oficial del 13 del corriente mes.

3.º Así mismo dichas autoridades locales pondrán en mi conocimiento sin demora y empleando el mismo medio de trasmisión indicada el resultado de la elección de Diputados provinciales en sus Colegios respectivos. Este parte se redactará igualmente con sujeción al modelo núm. 2 inserto también a continuación de la circular publicada en el expresado Boletín oficial del día 13 de este mes.»

Ayuntamiento de Pamplona.

Sesion del día 30 de Agosto de 1886.

Presidencia de D. José OBANOS.

Dióse principio á la sesion con la lectura del acta de la anterior, que fué aprobada. Los concejales asistentes fueron nueve.

Se leyeron las cuentas de la semana y nóminas del mes, quedando aprobadas.

Dióse cuenta de varias instancias de interés particular.

La sociedad Visiers y Compañía, encargada de las bombas para la subida del agua del río situadas en el molino de Caparrosa, piden permiso para llevar á cabo las obras de reparación que necesitan dichas bombas, puesto que en el contrato se estipula que las composuras que asciendan á más de 100 pesetas, serán de cuenta del municipio, y las de que se trata están en este caso.

Se acuerda que la comision de obras con un perito reconozca las bombas é informe.

D. Julian F. Elizondo y D. Sixto Diaz de Espada piden rebaja de los derechos que paga la tinta de imprenta á su introduccion esta ciudad.

Se tendrá presente para los próximos presupuestos.

El maestro de obras, suplente en la actualidad del señor arquitecto municipal, propone algunas modificaciones en un pozo existente en la cárcel, encaminadas á evitar las filtraciones que en sus aguas tienen lugar de las fecales y que las hacen nocivas.

Sobre el mismo asunto lee el señor Obanos una comunicacion del Sr. Presidente de la Audiencia en la que se expresa la necesidad de dicho arreglo.

Queda encargado el presidente de la comision de beneficencia de estudiar el modo de evitar el defecto de que se trata, bien haciendo las obras que se indican ó haciendo llegar aguas petables á la cárcel.

Terminó el despacho ordinario.

Acuérdase prolongar por quince dias la clausura de las escuelas públicas.

Y no habiendo más asuntos de que tratar se levantó la sesion á las cinco y cuarto.

Gacetillas

La comision de nuestro Exmo. é

Ilmo. Cabildo Catedral, compuesta de los señores Dean D. Luis Elio y Canónigo Decano D. Felix Braco, que marchó á Madrid con objeto de asistir á la consagracion de nuestro Prelado Ilmo. Sr. D. Antonio Ruiz Cabal, regresó el sábado último siendo portadora de la documentación necesaria para la toma de posesion de este.

Segun nuestras noticias, la Comision ha sido objeto de las más expresivas deferencias tanto por parte de Eminentísimo señor Nuncio de Su Santidad, consagrante, como por la del consagrado.

Aquel reveló la gran estima en que á la Silla, Diócesis y Cabildo de Pamplona se tiene ante las potestades de la Iglesia; y este dedicó largas horas á significar el santo entusiasmo y devocion esmerada que le merece la Diócesis á cuyo régimen ha sido destinado, mediante una precorización á la que fué del todo extraño, lo cual constituye, en verdad, uno de sus más preciados méritos.

El Sr. Obispo, segun hemos oido, reúne con su sólida virtud y proponido saber, una simpática de carácter que ha de ser prenda segura del buen éxito de su mision.

Su venida á esta ciudad—pues ahora se halla en Sevilla ultimando asuntos del importante cargo que deja—tendrá lugar, Dios mediante, dentro de unos quince ó veinte dias, y es de esperar, que Autoridades, Corporaciones y pueblo en masa acudan á recibir con cristiana espancion á un Prelado que ya tiene en su corazon un

escogido puesto para la grey que le ha sido confiada.

En la seccion de Fomento de este gobierno de provincia se ha recibido un título de Licenciado en Medicina y Cirujia expedido á favor de D. Marcos Indert residente en Tafalla, quien podrá recogerlo, provisto de la cédula personal.

El día 1.º de Setiembre á las ocho y media de su mañana celebrará por primera vez en el convento de Capuchinos el Santo sacrificio de la misa el R. P. Fr. Bernardo M.º de Pamplona, en el siglo D. Dionisio Santa Cruz. Predicará el señor Rector del Seminario Episcopal, D. Pedro Velasco.

Los dias 2, 3, 4 y 5 del mismo mes y á la misma hora celebrarán respectivamente por primera vez los R.R. P.P. Fr. Buenaventura de Artajona, Fray Silvestre de Mañeru, Fray Pastor de Eraul, y Fray Camilo de Sesma. Este último se llamaba en el siglo D. Camilo Iñigo.

A todos ellos felicitamos sinceramente, deseando que el cielo los colme de gracias para que progresen por la austera senda que han emprendido para santificarse á sí mismos y santificar á sus prójimos.

Tenemos que agradecer y agradeceremos de veras al ilustrado poeta pamplonés D. Arturo Cayuela Pellizari el regalo que nos ha hecho de dos ejemplares, perfectamente impresos en el establecimiento del señor Bescansa, de su canto épico titulado "La derrota de Olaso," trabajo que no hemos leído ni siquiera hojeado por falta de tiempo, pero de cuyo mérito puede juzgarse sabiendo que mereció el premio—una lira de plata—en el certámen celebrado en Julio último en esta capital.

Tendremos pronto el gusto de leer esta composicion poética, que desde luego recomendamos.

No obstante haber anunciado hace dias las grandes solemnidades religiosas que en los dias 5, 6, 7 y 8 del mes próximo se van á celebrar en San Ignacio de Loyola, creemos oportuno reproducir las advertencias que para el mejor orden y comodidad de los que acuden (que segun noticias van á ser muchísimos) no solo de las tres provincias Vascongadas, sino tambien de Navarra y aun del interior de España) se estampan y recomiendan en una circular que tenemos á la vista. Léase:

1.º El día 5 se destina al Partido judicial de Vergara, el 6 al de Tolosa, el 7 al de Azpeitia y el 8 al de San Sebastian.

2.º Los que deseen venir de Vizcaya, Alava, Navarra y otras provincias, podrán hacerlo en cualquiera de los cuatro dias á su comodidad.

3.º Conviene que los Sres. Curas, si les parece, se pongan de acuerdo con los señores Alcaldes.

4.º Se ruega á los Sres. Curas que se entiendan con los Sres. Arciprestes á fin de que, puesto de acuerdo, puedan hacer el viaje con más orden y lucimiento.

5.º Tambien se les ruega que den aviso anticipado al Presidente que suscribe, del número aproximado de sus feligreses que traten de acudir á las funciones.

6.º Una comision se encargará de preparar alojamientos cómodos y económicos á precios fijos.

7.º Las ofrendas que en estas ocasiones acostumbran traer los pueblos, conviene por esta vez que consistan en dinero, que se invertirá en las grandes obras de Loyola.

8.º Los que gusten adquirir noticias, dar encargos ó ser recibidos á su llegada, pueden dirigirse al infrascrito Presidente D. Ignacio Ibero.

9.º La hora de las funciones se anunciará oportunamente, consultando la comodidad y los deseos de los concurrentes.

Para una buena organizacion no hay tiempo seguramente, pero en cambio lo espacioso del valle de Loyola y la proximidad de los pueblos de Azpeitia y Azcoitia alejan todo temor de ahogos y molestias que traen consigo las grandes aglomeraciones de gentes. Pueden venir todos cuantos gusten, seguros de que nada les ha de faltar.

Ayer partió para Fitero, de donde se trasladará á Sevilla, poblacion en que se propone fijar su ulterior residencia, el Excmo. Sr. Obispo dimisionario de esta diócesis D. José Oliver y Huñate de Mendoza.

S. E. I. salió de su palacio acompañado, hasta la estacion del ferro-carril, de su señor hermano D. Manuel y de los señores D. Antonio Pueyo, secretario de Cámara del Obispado y gobernador eclesiástico; D. Tirso Larrauri, Provisor; D. Dámaso Legaz, canónigo Lectoral; D. Pablo Romeo, Chantre; D. Pedro Velasco, rector del Seminario Episcopal, D. Dionisio Hermoso, mayordomo del Concilio; D. Gumersindo Iraizoz, vice-secretario de Cámara; D. Felipe Vidaurreta, capellan de S. S. I. y D. Antonio Mendigaitza, tambien presbítero.

Los tres últimos y el señor Pueyo acompañaron al prelado hasta Castañon, de donde éste marchará á Fitero con objeto de tomar aquellas saludables aguas por espacio de nueve dias.

Pasados estos, el Excmo Sr. Oliver se trasladará á Madrid, de donde marchará en breve á Sevilla. Lleva á su lado aparte de otras personas á sus ayudas de cámara D. Florencio Senecian y D. Serafin Garcia.

Hasta la estacion del ferro-carril, acompañaron á S. E. I. el gobernador civil Sr. Loygorri, el diputado foral y provincial D. Fermín Ibarra y creemos que algunas comistones.

Restaremos una vez más al que ha sido nuestro piadoso y celosísimo Pastor el testimonio de nuestro respetuoso cariño, deseándole junto con la salud corporal—cuya falta le ha obligado á dejar esta su amante y amada diócesis—toda suerte de felicidades.

En las oficinas del gobierno de provincia no habia ayer noticias de las que en aquel centro suelen comunicarse á los periódicos.

Como es natural, reina gran entusiasmo en Arellano con motivo de la traslacion, que se verificará el día 3 de Setiembre, de los sagrados restos del insigne navarro San Veremundo, abad de Irujo, desde Villatuerta á aqui la localidad.

El clero, el ayuntamiento y todos los vecinos se dedican con afán á preparar arcos, colgaduras y otros signos de regocijo, así como á solemnizar con actos religiosos la llegada de su santo Patrono.

La traslacion y los cultos van á ser actos notablemente solemnes.

Con la solemnidad de costumbre se celebró anteayer la funcion anual de la Archicofradia del Rosario ó *Esclavos de Maria* en la Catedral. En la misa predicó el Sr. canónigo Magistral pronunciando un discurso tan notable como todos los suyos, en el que puso en parangon la independencia y verdadera libertad que alcanzan los que por su devocion se convierten en esclavos de la Virgen, con la tiranía de las pasiones y del mundo, que se vea obligados á sufrir los que quieren emanciparse del suave yugo de la Ley de Dios y de la Iglesia.

Por la tarde se celebró la procesion del Rosario, que fué solemne y numerosa, y recorrió el trayecto de siempre.

Agradable y variada fué la funcion con que anteayer se despidió la compañía ginnástica y cómica que venia dando espectáculos semanales en la plaza de toros.

La beneficada, Remigia Echarren, puede estar á tisficha de sus paisanos; la concurrencia fué mucho más numerosa que los domingos anteriores y salió satisfecha de la manera como aquella y los demás artistas ejecutaron los trabajos que se les señalaban en el programa.

Extractamos hace dias una alocucion impresa y firmada por varios carlistas de Estella, que daban esplicaciones sobre su actitud, es decir, sobre el hecho de que, siendo carlistas, combatan la candidatura tradicionalista apoyando la de D. Silvestre Goicoechea.

Hoy nos toca—en prueba de imparcialidad—hacer otro tanto con el documento tambien impreso, que se nos ha remitido, y en el que se contesta al anterior.

Reproduce en él la Junta tradicionalista de dicho distrito la orden de D. Carlos y despues de hacer ver cómo se obedece esa orden en Vizcaya, Burgos, Valencia, Vitoria, Ciudad-Real y otros muchos puntos, combate las consideraciones aducidas en el impreso citado al principio y concluye con una carta fechada en Vitoria el 22 del actual, carta en que el secretario de D. Carlos señor Melgar confirma, contestando á un telegrama de la Junta de Estella, la indicada orden de acudir á las urnas apoyando candidaturas carlistas.

En el impreso de que hablamos en el suelto anterior, se dice que en el distrito de Los-arcos se gestiona con actividad la presentacion de un candidato tradicionalista.

Multas y denuncias.—Por la Alcaldia se han impuesto las siguientes multas: De dos pesetas á cada una de dos mujeres que riñeron en la calle de la Curia.

De cuatro á un carretero por llevar exceso de peso.

Y de cuatro á otro carretero por llevar caballerías reatadas al carro.

Han sido denunciados.—Dos jóvenes por hurto de peras; dos mujeres por armar escándalo en la calle de los Descalzos, y tres jóvenes por escandalosos y blasfemos.

Cultos religiosos

Martes.—San Ramon Nonnato. En San Agustín: Se espone S. D. M. á las cinco y media y se reserva á las siete y media. En San Saturnino: Novena de la Virgen del Camino en igual forma que el día anterior.

Anuncios preferentes

IRIGOYEN
CAMISERÍA
ESTAFETA NUMERO 1,
PAMPLONA.

de recibirse en la Sucursal de máquinas para coser de La Compañía Fabril Singer, establecida en la calle de Mercaderes número 16, una gran remesa de hilos y sedas en carretes, de todos números y colores de su excelente fabricacion.

Lo que se hace público, para conocimiento de su numerosa clientela.

Venta por mayor y menor.

Unico depósito en Pamplona.
16. Calle de Mercaderes núm. 16.

Venta de casas en Pamplona

Se hallan en venta las casas números 27, 29, 53, 57 y 61 de la calle de los Descalzos y la número 13 de la calle de Es-lava.

Se admiten proposiciones hasta el 7 de Setiembre en la casa número 14 de la calle de los Héroes de Estella, sin perjuicio de aceptarlas ó no.

LA PERLA ANTI-GASTRÁLGICA DEL DOCTOR DELGADO.

CURA LOS PADECIMIENTOS DEL ESTÓMAGO.

Medicacion eficaz contra las afecciones del estómago, sea dolor, acedia ó vinagres, vómitos despues de las comidas; inapetencias, debilidad estomacal, saburras, disenteria, y en general para todas aquellas molestias que revelen malas digestiones, sean ó no dolorosas.

Para mayores datos dirigirse al autor. Depósito.—Sevilla: el autor, Farmacia Globo; Tetuan 20.—Pamplona: Farmacia de R. Erice (antes Esparza) Zapatería 35.

Precio de cada frasco, 24 reales.

Venta de una casa.

Se vende en Pamplona una casa de nueva construccion en punto céntrico que produce cuatro mil pesetas de renta valorada en 62.707 pesetas 50 céntimos.

Lo mismo se tomarán treinta mil pesetas á interés constituyendo hipoteca sobre dicha finca.

Para más pormenores dirigirse al que suscriba calle Mayor núm. 47.

Julian Abadia.

Serrería mecánica

frente á la estacion del ferro-carril de Pamplona.

Erice, Sarasa, Constantin y Compañía. Pino abete del monte Irati de todas dimensiones.

Tablas de Capbreton madera de roble, aya, olmo y acacia.

La Serrería recientemente reedificada está montada con las mejores sierras de Perin y Robinson, de Inglaterra.

Gran depósito de cal hidráulica de Zumaya.

Se lleva el género á domicilio en Pamplona y en la estacion sobre wagon.

Precios arreglados.

TRASLADO

de **CASIANO DIAZ**

Desde el lunes 16 de Agosto, la administracion principal de Loterías de Navarra á cargo CASIANO DIAZ, que desde hace seis años se hallaba instalada en la calle de

Zapatería número 18,

queda abierta al público por mejora de local y para mayor comodidad de sus favorecedores

en la misma calle número 17,

junto al pasaje de la Marina, conocido antes por el *pasadizo del Café Español*.

En la misma casa quedan instaladas las oficinas de *El Auxiliador*, el despacho de negocios y los almacenes de impresos, papel libros y demás artículos de oficinas.

17, Zapatería número 17.

ULTIMA HORA

Madrid 30, 10 n.

El Consejo celebrado hoy de escasa importancia política; despacháronse expedientes. Se ha aprobado el decreto Ley de Cajas especiales y se ha ocupado de política exterior.

Madrid 30, 10 n.

El miércoles marcharán á la Granja Sagasta y Moret.

Ayer hubo una colision en la cárcel de Barcelona.

4 por 100 perpetuo. . . 60,45
4 por 100 amortizable. . . 77,10
Billetes H. T. de Cuba. . . 93,50
Banco de España. . . 355,55

Imp. de Istúriz.

SECCION DE ANUNCIOS

FUENTE MOMENTANEA BOMBEADA
CON REAL PRIVILEGIO POR VEINTE AÑOS EN ESPAÑA
 A FAVOR DE D. AMALIO GUZMAN, DE PAMPLONA.

Grandes y pequeñas instalaciones de todo movimiento de aguas para brevaje, riegos, elevacion, conduccion y distribucion. En tres horas de operacion sin ocupar más que medio metro de terreno se descubre un gran manantial de agua pura cristalina é inagotable que el aparato que se deja instalado hace, ascender á la superficie elevándola á grandes alturas por medio de su bomba. Estas instalaciones cuestan lo que un mal pozo con bomba siendo incomparables sus ventajas. Se garantizan por un mes y se recomiendan á los Ayuntamientos de poblaciones donde se surten de aguas de pozos, rios ó acequias nocivas á la salud, especialmente en tiempo de calores ó de epidemias. Este aparato privilegiado es aplicable tambien con ventaja á otro sistema, á norias, pozos, rios, lagunas, acequias etc. porque hace filtrar el agua aclarándola. En la casa del privilegiado junto al ferrocarril se dan esplicaciones y se hacen funcionar. El rendimiento del número más pequeño será de 1.500 á 3.000 litros por hora.

Por dicho sistema se colocan bombas distribuidoras en los pozos antiguos pudiendo sacar agua un chico desde las cocinas de los diferentes pisos de una casa. Esta agua sube refiltrada, mejorada su calidad, sumamente fresca y nueva si el suelo del pozo es perforable.

Se venden pulsómetros auxiliares de propia invencion aplicables á cualquier seccion de tuberia para facilitar y aumentar la absorcion de la bomba y retener el agua a fin de que no se descargue nunca. Tambien se vende toda clase de bombas para los diferentes usos de la vida y tuberias para las mismas á precios muy arreglados.

Direccion, Amalio Guzman.---Pamplona.

MAQUINAS DE COSER
 GRAN ESTABLECIMIENTO

máquinas para coser, de todos los sistemas

FERMIN ARDANAZ, TECENDERIAS 35.
 PAMPLONA.

La excelencia y perfeccion de nuestras máquinas son bien conocidas del público y esto nos escusa la demostracion de esas cualidades.

Basta á nuestro propósito anunciar, que la inmensa mayoría de los que necesitan máquinas de coser acuden á este establecimiento á comprarlas. De los pocos que desconocen lo no han acudido al mismo, podriamos citar algun caso en que el comprador se marchó triste y pesaroso de su adquisicion á la vista de nuestras máquinas; y no era para menos, al contemplar reunidos y á elegir once sistemas diferentes de económicas, ligeras, consistentes y bellísimas máquinas, las más perfectas del mundo para comparar y reunir todos los sistemas conocidos, tambien existen las de la compañía fabril «Singer». No comprar máquina donde no haya mas que un solo sistema, ni fiarse de ciertos agentes que recorren los pueblos ofreciendo máquinas por obtener un pequeño lucro.

Venta á plazos, 10 reales semanales.—12 por 100 descuento al contado.



VIDRIERAS PINTADAS

VITRIFICACION INALTERABLE

MAUMEJEAN
 PINTOR DE LA REAL CASA DE ESPAÑA

PAU, FRANCIA (BAJOS PIRINEOS)

VIDRIERAS HECHAS EN ESPAÑA.

VIDRIERAS DE LA CATEDRAL DE GRANADA.

VIDRIERAS DE SAN JUSTO Y PASTOR DE VALENCIA.

LAS IMPORTANTES VIDRIERAS DE COLORES

DE LEQUEITIO (VIZCAYA) etc., etc.

Representante en Pamplona

D. Elías Mutiloa, Mercaderes 20

YA NO SE COSE Á MANO

Máquinas



para coser

De la Compañía Fabril **SINGER**
 de Nueva York

Por 2,50 Ptas. semanales. Diez p. S descuento al contado

— **PREVENCION** —

Algunos revendedores de máquinas para coser que no quieren resignarse ante la preferencia, siempre creciente, que se dá en todas partes á las máquinas SINGER, no reparan en medios para buscar compradores á costa de la fama ajena, y llegan con el mayor desearo á faltar á la verdad diciendo en sus anuncios que «las máquinas generalmente conocidas bajo el nombre de SINGER legítimas, no fueron premiadas en la última exposicion de Ansterdan», siendo así que han alcanzado

La más alta recompensa

EL DIPLOMA DE HONOR

que consta en el certificado expedido por el Comité Ejecutivo de dicha Exposicion certificado por el Burgomaestre ó Alcalde de aquella capital y visado por el consul de España en la misma.

Toda persona que asegure lo contrario, falta abierta y groseramente á la verdad:

Competencia desleal

Las armas de competencia de los *Fabricantes Alemanes* son harto conocidas de todo el mundo. Nosotros, contra a sagacidad y falsas mañas de esta clase de comercio empleamos la fuerza que nos da nuestro legítimo y libérrimo derecho.

En prueba de este aserto podemos anunciar que recientemente, y como castigo á dichos sagaces medios y falsas mañas de un fabricante alemán, ha sido éste condenado por los Tribunales franceses al pago de CINCO MIL pesetas como indemnizacion á la Compañía Fabril SINGER, abono de costas y gastos y reivindicacion pública. De lo cual puede cerciorarse el público de esta provincia leyendo la sentencia inserta por la prensa de Francia en nuestro establecimiento.

IMPORTANTE.—Prevenimos al público para que no pueda ser engañado que las máquinas «SINGER» deben comprarse en nuestras Sucursales ó á nuestros agentes autorizados, pues de lo contrario se espere á adquirir alguna de segunda mano, repinada y compuesta para ocultar sus muchos años de uso.

Sucursal en Pamplona: 16.—Calle de Mercaderes.—16

REUMA

Su mejor remedio.—Su curacion más segura está en el *Balsamo anodino anti-reumático de Orive*, cuyos sorprendentes resultados son bien notorios en todas partes. Reumatismos que no se curaron con los más recomendados medicamentos, encontraron alivio á la primera untura de esta imponderable especialidad, denominada en las provincias del Norte *Calmanete universal* de toda clase de dolores por su gran eficacia y efectos maravillosos. No hay médico que haya acudido al *Balsamo anodino anti-reumático de Orive* que no quedase altamente satisfecho de sus virtudes y deje ya de recetarle en todos los casos de reuma. Vale dos pesetas en todos sitios. Donde no se encuentre lo remite su autor desde Bilbao franco de todo gasto, desde tres frascos. Para evitar falsificaciones exijase el *Balsamo* de color verde y un rótulo sobre el vidrio y la tapa del frasco que diga: *Farmacia de Orive, Bilbao*, y la marca de fabrica en la gargantilla que rodea el cuello del frasco.

Pamplona, en la farmacia de Colmenares y Mingo.

EL MEJOR RECONSTITUYENTE

PÍLDORAS RESTAURADORAS

PREPARADAS POR EL

DR. FORMIGUERA

Para la pronta curacion de la palidez, inapetencia, esterilidad, dificultad, supresion y demás desarreglos de la menstruacion, y en general las enfermedades que dependen del empobrecimiento de sangre. Medicamento indispensable á las personas aquejadas de dolencias crónicas del estómago, para facilitar el desarrollo de las jóvenes y fortificar los temperamentos débiles y linfáticos.

Depósito general: G. Formiguera y C.ª, Tallers, 22, BARCELONA.